



Αυτού Εξοχότητα  
Κύριο Κώστα ΚΑΡΑΜΑΝΛΗ  
Πρωθυπουργό της Ελληνικής Δημοκρατίας

Ελσίνκι, 12 Δεκεμβρίου 2006

Αξιότιμε κύριε Πρωθυπουργέ,

Με μεγάλη μου χαρά σας προσκαλώ στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο που θα συνέλθει στις 14 και 15 Δεκεμβρίου 2006 στις Βρυξέλλες.

Οι εργασίες του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου θα προχωρήσουν με την εξής σειρά:

Οι συζητήσεις μας θ' αρχίσουν την Πέμπτη στις 5:45 μ.μ., με την καθιερωμένη ανταλλαγή απόψεων με τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου κ. Josep Borrell Fontelles.

Θα ακολουθήσει, από τις 6:15 ως τις 7:45 μ.μ. η πρώτη μας συνεδρίαση εργασίας, αφιερωμένη στο Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του περασμένου Ιουνίου έδωσε σαφή εντολή στην Προεδρία να διερευνήσει τις δυνατότητες βελτίωσης της λήψης αποφάσεων και μέτρων στον τομέα της Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης. Η συζήτηση στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα αποσκοπεί στην επιβεβαίωση της προσήλωσής μας στο στόχο της ενίσχυσης της λήψης αποφάσεων και μέτρων στον τομέα της Δικαιοσύνης και των Εσωτερικών.

Κατά την πρώτη μας συνεδρίαση εργασίας θ' ανταλλάξουμε επίσης απόψεις για τη μετανάστευση. Η σπουδαιότητα του θέματος αυτού επιβεβαιώθηκε ήδη κατά την άτυπη συνάντησή μας στο Lahti, ενώ στις 30 Νοεμβρίου η Επιτροπή εξέδωσε δύο σημαντικές ανακοινώσεις σχετικά. Ελπίζω ότι η συζήτηση θα επιβεβαιώσει την προσήλωσή μας στο στόχο της ενίσχυσης της σφαιρικής προσέγγισης του θέματος της μετανάστευσης και της επίτευξης συμφωνίας ως προς τα επακόλουθα μέτρα για το 2007, τα οποία ήδη σκιαγραφούνται στο σχέδιο συμπερασμάτων.

Μετά την καθιερωμένη «οικογενειακή φωτογραφία», οι Αρχηγοί Κράτους και Κυβερνήσεως θα πρέπει να εγκύψουν σε δύο θέματα κατά το δείπνο: την έκβαση των διαβουλεύσεων σχετικά με τη Συνταγματική Συνθήκη και τη διεύρυνση. Θ' αρχίσω παρουσιάζοντας μια ανάλυση των πορισμάτων των διαβουλεύσεων των τελευταίων μηνών, δεν περιμένω όμως ότι θα προβούμε σε συζήτηση ουσίας επ' αυτού.

Θ' ακολουθήσει συζήτηση για τη διεύρυνση. Ως συνέχεια του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Ιουνίου και με βάση την ανακοίνωση της Επιτροπής για τη στρατηγική της διεύρυνσης και την ειδική της έκθεση για την ικανότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης να ενσωματώσει νέα μέλη, θα διεξαγάγουμε συζήτηση με αντικείμενο όλες τις πτυχές των μελλοντικών διευρύνσεων, με στόχο να επιβεβαιώσουμε μια κοινή αντίληψη για το μέλλον της διαδικασίας διεύρυνσης.

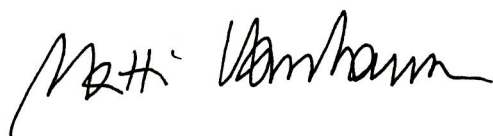
Κατά το δείπνο, οι Υπουργοί Εξωτερικών θα συζητήσουν τα της Μέσης Ανατολής, συμπεριλαμβανομένου του Ιράν, και τα της Αφρικής, ιδίως το θέμα του Σουδάν/Νταρφούρ.

Θα ακολουθήσουν συνεντεύξεις τύπου.

Η συνεδρίαση εργασίας της Παρασκευής, που θ' αρχίσει στις 10:00 π.μ., θα είναι αφιερωμένη στη συζήτηση και έγκριση των συμπερασμάτων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου. Ευθύς μετά το τέλος της, θ' ακολουθήσουν συνεντεύξεις τύπου.

Η Προεδρία θα ενημερώσει τις υποψήφιες χώρες μέλη σχετικά με τα αποτελέσματα των συζητήσεων.

Ελπίζοντας ότι θα έχω τη χαρά να σας δω στις 14 Δεκεμβρίου, σας παρακαλώ να δεχθείτε τη διαβεβαίωση της βαθύτατης μου εκτίμησης.



Matti Vanhanen  
Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου